



ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 19 juin 1952, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "ajoutant un article à l'arrêté royal n° 3987 du 27 mai 1947 relatif aux examens de major", a donné en sa séance du 20 juin 1952 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 19e Juni 1952 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit waarbij aan het koninklijk besluit n° 3987 van 27 Mei 1947 betreffende de examens voor majoor een artikel wordt toegevoegd, heeft ter zitting van 20 Juni 1952 het volgend advies gegeven :

L'intention du Gouvernement étant de comprendre sous les termes "une série de travaux et d'épreuves professionnels et techniques", la préparation et la défense d'une thèse relative à la spécialité technique exercée par le candidat ainsi qu'une épreuve de sciences administratives, le Conseil d'Etat propose de le dire en termes exprès pour répondre au prescrit de l'article 12 de la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers.

+
+ +

Pour le surplus, le projet appelle des modifications de forme dont il a été tenu compte dans le texte proposé ci-après :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE DU REGENT DU 27 MAI
1947 RELATIF AUX EXAMENS POUR L'ACCESSION AU GRADE
DE MAJOR.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Régent du 27 mai 1947 relatif aux examens pour l'accession au grade de major, modifié par l'arrêté du Régent du 14 juillet 1950;

.../...

Vu l'arrêté royal du ...
relatif à l'intendance de la force terrestre et aux
officiers de ce service;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la
Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Il est inséré dans l'arrêté du Régent du
27 mai 1947 un article 4bis rédigé comme suit :

"Article 4 bis.- L'examen à subir par les officiers
intendants pour accéder au grade de major intendant
comporte :

- 1° la préparation et la défense d'une thèse rela-
tive à la spécialité technique exercée par le
candidat;
- 2° une épreuve de sciences administratives;
- 3° une épreuve d'aptitude physique et d'endurance."

Article 2.-

Notre Ministre de la Défense nationale est
chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

Aangezien, volgens de bedoeling van de Regering, onder de termen "een reeks beroeps- en technische werken en proeven" ook moeten begrepen worden de voorbereiding en verdediging van een verhandeling met betrekking tot de door de candidaat uitgeoefende specialiteit en een examen over bestuurswetenschappen, stelt de Raad van State voor zulks uitdrukkelijk in de tekst te vermelden, ten einde te voldoen aan het bepaalde in artikel 12 van de wet van 15 September 1924 betreffende de stand en de bevordering der officieren.

+
+ +

Voor het overige zijn bij het ontwerp enkele opmerkingen over de vorm te maken, waarmede in de hierna voorgestelde tekst rekening is gehouden:

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET BESLUIT VAN DE
REGENT VAN 27 MEI 1947 BETREFFENDE DE EXAMENS VOOR HET
VERWERVEN VAN DE GRAAD VAN MAJOOR.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL

Gelet op de wet van 15 September 1924 betreffende de stand en de bevordering der officieren, namelijk op artikel 12 ;

Gelet op het besluit van de Regent van 27 Mei 1947 betreffende de examens voor het verwerven van de graad van majoor, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 14 Juli 1950 ;

Gelet op het koninklijk besluit van
betreffende de intendance van de landmacht en de officieren van deze dienst ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van
Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

In het besluit van de Regent van 27 Mei 1947
wordt een artikel 4 bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Het examen af te leggen door de officieren-
intendant om de graad van majoor-intendant te behalen,
omvat :

- 1° de voorbereiding en de verdediging van een verhandeling met betrekking tot de technische specialiteit welke de candidaat uitoefent ;
- 2° een examen over bestuurswetenschappen ;
- 3° een proef voor lichamelijke geschiktheid en uithoudingsvermogen."

Artikel 2.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast
met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN ' S KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

La chambre était composée de De kamer was samengesteld uit

Messieurs: J.SUETENS, de Heren :	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la ver- De overeenstemming tus-
sion française et la version néer- sen de Franse en de Nederlandse
landaise a été vérifiée sous le tekst werd nagezien onder toe-
contrôle de M.VAN BUNNEN. zicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) G.PIQUET.

(signé) J.SUETENS.

de la Défense nationale.
van Landsverdediging.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister

Le

1952.

De

1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.